

ZERTIFIKAT

CERTIFICATE

Prüfung eines Schaummittels nach ICAO Airport Services Manual, Teil 1, Kapitel 8: 2013
Test of a foam concentrate in accordance with ICAO Airport Services Manual, Part 1, chapter 8: 2013

Zertifikat Nr.: 20141171/Ang 55
Certificate no.:

Antragsteller: VANRULLEN-UNISER SAS, Espace Galilée, Avenue des Nations Unies –
Requested by: Z.I., 59270 Bailleul, FRANCE
Hersteller: Angus Fire Ltd, Bentham Works, Station Road, High Bentham
manufacturer: Lancaster LA2 7NA, UNITED KINGDOM

Typbezeichnung des Produktes: Airport Foam 3%
Designation of the product:

Prüflaboratorium: MPA Dresden GmbH
Test laboratory: Amtlich anerkannte Prüfstelle für Feuerlöschmittel und –geräte
Official Laboratory for fire extinguishing media and fire extinguishers
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg, DEUTSCHLAND / GERMANY

**Die Konformität des geprüften Schaummittels, Bezeichnung Airport Foam 3%,
mit den Anforderungen des Kapitels 8 des ICAO Airport Services Manual wird bestätigt.
Leistungsklasse: B nach Tabelle 8-1**

This is to certify conformity of the tested foam concentrate, designation Airport Foam 3%, with the requirements of chapter 8 of ICAO Airport Services Manual. Performance level: B according to table 8-1



12. Januar 2016
12th January 2016



Dipl.-Ing. Dittrich
Leiter der Prüfstelle / Laboratory Manager



Dipl.-Ing. Walter
Bearbeiter / Official

Für die Prüfung wurden nur die in diesem Bericht angegebenen Einrichtungen und Materialien verwendet. Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Muster.

Der Bericht darf ohne schriftliche Zustimmung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Veröffentlichungen von Berichten und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfall der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle.
Jede Seite dieses Berichtes ist mit dem Dienststempel der Prüfstelle versehen.

Only equipment and materials detailed in this report have been subjected to the tests. Test results apply to the tested samples only.
This report may not be reproduced in parts without the written permission of the laboratory. Publications of reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the laboratory in every isolated case.
Every page of this report is stamped with the seal of the laboratory.

Dieses Zertifikat besteht aus 2 Seiten. Prüfergebnisse siehe Seite 2.
This certificate comprises 2 pages. Test results see page 2.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268
Steuernummer: 220/114/03364
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
IBAN DE68 870520003115024672
BIC WELADED1FGX

Prüfergebnisse

Test results

Probe: Eingangsdatum: 27.08.2014 **Datum der Prüfung:** 27.08.2014
Sample: Date of receipt: 2014-08-27 **Test date:** 2014-08-27

Ort der Prüfung: MPA Dresden GmbH, Prüfstelle Freiberg
Test place: MPA Dresden GmbH, Laboratory Freiberg

Prüfgeräte und -methode: Gemäß des Abschnittes 8.1.5 des Kapitels 8, ICAO
Test equipment and method: According to the clause 8.1.5 of chapter 8, ICAO

Kennwert Property	Anforderung ICAO Requirement ICAO	Messwert Measurement	Anforderung erfüllt (ja/nein) Requirement met (yes/no)
Zumischrate % Induction	3 bis 4 to	3	Ja Yes
pH Wert (20°C) pH factor	6,0 bis 8,5 to	8,03	Ja Yes
Viskosität mm ² /s (20°C) Viscosity (+1,7°C)	≤ 200 ≤ 200	2,08 3,69	Ja Yes
Sediment Vol% Sediment	≤ 0,5	0	Ja Yes
Leistungsklasse Performance level	Klasse A, B oder C Level A, B or C	B B	Ja Yes
Fläche Brandwanne m ² Area fire tray	2,8 / 4,5 / 7,32	4,5	Ja Yes
Brennstoff Fuel	Jet A1	Jet A1	Ja Yes
Brennstoffmenge Liter Fuel quantity / Litres	60 / 100 / 157	100	Ja Yes
Luft Temperatur °C Air temperature	≥ 15	15	Ja Yes
Temperatur Schaummittellösung °C Foam solution temperature	≥ 15	18	Ja Yes
Windgeschwindigkeit m/s Air velocity	≤ 3	0	Ja Yes
Düsendruck bar Nozzle pressure	ca.6,3 bis 6,6 approx. to	6,0	Ja Yes
Durchflussrate l/min Discharge rate	11,4	11,4	Ja Yes
Vorbrennzeit s Pre-burn time	60	60	Ja Yes
Flicker/Innenrand bei ≥ 60s Ja/Nein Flicker at ≥ 60s Yes/No	erlaubt permitted	Ja Yes	Ja Yes
Flicker ≤ 25%/Umfang Ja/Nein Flicker ≤ 25%/circumference Yes/No	erlaubt permitted	Ja Yes	Ja Yes
Flicker gelöscht ≤ 120s Ja/Nein Flicker extinguished ≤ 120s Yes/No	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes
Löschzeit s Extinguishing time	≤ 60	48	Ja Yes
Schaumaufgabezeit s Foam application time	120	120	Ja Yes
25% Rückbrandzeit min:s 25% reignition time	≥ 5	6:05	Ja Yes

Übereinstimmung mit den Anforderungen für Leistungsklasse B / ICAO (ja/nein)
 Compliance with the requirements for performance level B / ICAO (yes/no):

